

ÍNDICE

TOMO I

INTRODUCCIÓN, <i>Ángel Luis González, Juan Fernando Sellés y M^a Idoya Zorroza</i>	
1. Las cuestiones disputadas <i>Sobre la verdad</i>	21
2. Autenticidad de la obra <i>De veritate</i>	23
3. Características de la edición	27
 EL PROYECTO DE LA EDICIÓN CASTELLANA DEL <i>DE VERITATE</i> , <i>Ángel Luis González</i>	 33
 ESTUDIO PRELIMINAR, <i>Juan Fernando Sellés</i>	
I. El perfil del <i>De veritate</i>	43
II. El contenido del <i>De veritate</i>	45
1. La verdad	45
2. La actitud tomista ante la verdad	48
3. Teoría del conocimiento	49
4. El bien	53
5. Teoría de la voluntad	58
6. La psicología	66
7. La metafísica	69
8. La teología	74
9. Breve referencia a la educación	78
10. El libre albedrío o libertad	79
11. Fe y razón	83

SOBRE LA VERDAD

Tomás de Aquino

CUESTIÓN 1: LA VERDAD, *traducción de Jesús García López*

Artículo 1: Qué es la verdad	90
Artículo 2: Si la verdad se encuentra de un modo más principal en el entendimiento que en las cosas	97
Artículo 3: Si la verdad se halla solamente en el juicio	101
Artículo 4: Si hay una sola verdad por la que todas las cosas son verdaderas	103
Artículo 5: Si, aparte de la primera, hay alguna verdad eterna	110
Artículo 6: Si la verdad creada es inmutable	120
Artículo 7: Si la verdad se dice de Dios en sentido esencial o personal	125
Artículo 8: Si toda verdad procede de la verdad primera	127
Artículo 9: Si la verdad se encuentra en el sentido	132
Artículo 10: Si hay alguna cosa falsa	134
Artículo 11: Si en los sentidos se da la falsedad	139
Artículo 12: Si se da la falsedad en el entendimiento	142

CUESTIÓN 2: LA CIENCIA DE DIOS, *traducción de Ángel Luis González*

Artículo 1: Si la ciencia conviene a Dios	146
Artículo 2: Si Dios se conoce a sí mismo	153
Artículo 3: Si conoce las cosas distintas de sí mismo	161
Artículo 4: Si posee un conocimiento cierto y determinado de las cosas	172
Artículo 5: Si conoce las cosas singulares	178
Artículo 6: Si el entendimiento humano conoce las cosas singulares	187
Artículo 7: Si Dios conoce que las cosas singulares existen o no existen actualmente	191
Artículo 8: Si Dios conoce los no entes	194
Artículo 9: Si Dios conoce infinitas cosas	197
Artículo 10: Si Dios puede hacer infinitas cosas	203
Artículo 11: Si la ciencia en Dios y en nosotros puede decirse de manera equívoca	207
Artículo 12: Si Dios conoce los futuros contingentes	213
Artículo 13: Si la ciencia de Dios es variable	221

Artículo 14: Si la ciencia de Dios es causa de las cosas	227
Artículo 15: Si Dios conoce los males	231
CUESTIÓN 3: LAS IDEAS, <i>traducción de Carlos Llano Cifuentes</i>	
Artículo 1: Si es preciso postular que hay ideas	235
Artículo 2: Si es preciso postular muchas ideas	243
Artículo 3: Si las ideas pertenecen al conocimiento especulativo o sólo al conocimiento práctico.....	249
Artículo 4: Si hay idea del mal en Dios	255
Artículo 5: Si a la materia prima corresponde una idea en Dios	258
Artículo 6: Si en Dios hay idea de aquellas cosas que no son, ni serán, ni fueron.....	260
Artículo 7: Si los accidentes tienen idea en Dios.....	262
Artículo 8: Si los entes singulares tienen idea en Dios	265
CUESTIÓN 4: EL VERBO, <i>traducción de María Jesús Soto-Bruna</i>	
Artículo 1: Si en Dios el verbo se dice en sentido propio.....	269
Artículo 2: Si el verbo se dice de Dios esencialmente o sólo personalmente	277
Artículo 3: Si el verbo conviene al Espíritu Santo.....	283
Artículo 4: Si el Padre profiere la criatura con el mismo verbo con el que se dice a sí mismo	285
Artículo 5: Si el nombre de verbo comporta referencia a la criatura.....	289
Artículo 6: Si las cosas son más verdaderamente en el Verbo o en sí mismas.....	294
Artículo 7: Si el Verbo es propio de las cosas que no son, ni serán ni fueron.....	297
Artículo 8: Si todo lo que ha sido hecho es vida en el Verbo	298
CUESTIÓN 5: LA PROVIDENCIA, <i>traducción de Ángel Luis González</i>	
Artículo 1: A cuál de los atributos divinos se reduce la providencia	304
Artículo 2: Si el mundo es gobernado por la providencia	311
Artículo 3: Si la providencia divina se extiende a las cosas corruptibles	317
Artículo 4: Si todos los movimientos y las acciones de los cuerpos inferiores están sometidos a la providencia divina	321

Artículo 5: Si los actos humanos están gobernados por la providencia.....	326
Artículo 6: Si los animales y sus actos están sometidos a la providencia divina	330
Artículo 7: Si los pecadores son gobernados por la providencia divina	332
Artículo 8: Si toda criatura corporal está gobernada por la providencia divina mediante la criatura angélica	334
Artículo 9: Si la providencia divina gobierna los cuerpos inferiores mediante los cuerpos celestes	342
Artículo 10: Si los actos humanos están gobernados por la providencia divina mediante los cuerpos celestes	353
CUESTIÓN 6: LA PREDESTINACIÓN, <i>traducción de Ángel Luis González</i>	
Artículo 1: Si la predestinación pertenece a la ciencia o a la voluntad	359
Artículo 2: Si la presciencia de los méritos es causa o razón de la predestinación	366
Artículo 3: Si hay certeza de la predestinación.....	374
Artículo 4: Si el número de la predestinación es cierto	381
Artículo 5: Si los predestinados tienen certeza de su predestinación	387
Artículo 6: Si la predestinación puede ser ayudada por las súplicas de los santos	389
CUESTIÓN 7: EL LIBRO DE LA VIDA, <i>traducción de Ángel Luis González</i>	
Artículo 1: Si el libro de la vida es algo creado	393
Artículo 2: Si el libro de la vida se dice en lo divino de modo esencial o personal.....	399
Artículo 3: Si el libro de la vida es apropiado al Hijo	402
Artículo 4: Si el libro de la vida se identifica con la predestinación	404
Artículo 5: Si el libro de la vida hace referencia a la vida increada	406
Artículo 6: Si el libro de la vida puede decirse de la vida natural en las criaturas	409
Artículo 7: Si el libro de la vida puede decirse lisa y llanamente respecto de la vida de la gracia	412
Artículo 8: Si puede hablarse de libro de la muerte lo mismo que se habla de libro de la vida	414
Apéndice. Artículo 9: Si puede borrarse alguna cosa del libro de la vida ...	416

CUESTIÓN 8: EL CONOCIMIENTO DE LOS ÁNGELES, <i>traducción de Ángel Luis González y Juan Fernando Sellés</i>	
Artículo 1: Si los ángeles ven a Dios por esencia.....	426
Artículo 2: Si el entendimiento del ángel o del hombre bienaventurado comprende la esencia divina	433
Artículo 3: Si el ángel por sus propias fuerzas naturales hubiera podido alcanzar a ver a Dios por esencia.....	437
Artículo 4: Si el ángel viendo a Dios por esencia conoce todas las cosas ...	446
Artículo 5: Si la visión de las cosas en el Verbo se realiza por medio de algunas semejanzas de las cosas existentes en el entendimiento angélico	456
Artículo 6: Si el ángel se conoce a sí mismo	459
Artículo 7: Si un ángel entiende a otro	464
Artículo 8: Si el ángel conoce las cosas materiales mediante algunas formas o bien mediante su esencia en cuanto cognoscente.....	473
Artículo 9: Si las formas mediante las cuales los ángeles conocen las cosas materiales son innatas o recibidas de las cosas.....	478
Artículo 10: Si los ángeles superiores tienen conocimiento mediante formas más universales que los ángeles inferiores.....	484
Artículo 11: Si el ángel conoce los singulares	487
Artículo 12: Si el ángel conoce las cosas futuras.....	494
Artículo 13: Si los ángeles pueden saber las cosas ocultas de los corazones.....	499
Artículo 14: Si los ángeles pueden conocer muchas cosas simultáneamente	502
Artículo 15: Si los ángeles conocen las cosas discurrendo de una a otra ...	510
Artículo 16: Si en los ángeles debe distinguirse el conocimiento matutino y el vespertino.....	516
Artículo 17: Si el conocimiento angélico se divide de modo suficiente en matutino y vespertino	523
CUESTIÓN 9: LA COMUNICACIÓN DE LA CIENCIA ANGÉLICA, <i>traducción de Ángel Luis González</i>	
Artículo 1: Si un ángel puede iluminar a otro.....	527
Artículo 2: Si un ángel inferior puede ser iluminado siempre por uno superior o alguna vez por Dios	536
Artículo 3: Si un ángel al iluminar a otro lo purifica.....	539

Artículo 4: Si un ángel habla a otro ángel	543
Artículo 5: Si los ángeles superiores hablan a los inferiores	549
Artículo 6: Si se requiere una determinada distancia local para que un ángel hable a otro ángel	552
Artículo 7: Si un ángel puede hablar a otro ángel de modo tal que los demás no perciban su locución	554

CUESTIÓN 10: LA MENTE, *traducción de Ángel Luis González*

Artículo 1: Si la mente, en tanto que está establecida en ella la imagen de la Trinidad, es la esencia del alma	558
Artículo 2: Si la memoria se encuentra en la mente	564
Artículo 3: Si la memoria se distingue de la inteligencia como una poten- cia respecto de otra potencia	570
Artículo 4: Si la mente conoce las realidades materiales	574
Artículo 5: Si nuestra mente puede conocer las realidades materiales en su singularidad	578
Artículo 6: Si la mente humana recibe el conocimiento de las realidades sensibles	582
Artículo 7: Si la imagen de la Trinidad está en la mente en cuanto conoce las cosas materiales o sólo en cuanto que conoce las cosas eternas	588
Artículo 8: Si la mente se conoce a sí misma por esencia o por medio de una especie	595
Artículo 9: Si nuestra mente conoce los hábitos existentes en el alma por medio de su esencia	607
Artículo 10: Si alguien puede saber que posee la caridad	615
Artículo 11: Si la mente en estado itinerante puede ver a Dios por esencia	619
Artículo 12: Si es de suyo evidente para la mente humana que Dios existe	627
Artículo 13: Si la Trinidad de personas puede ser conocida por la razón natural	634

CUESTIÓN 11: EL MAESTRO, *traducción de Francisco Altarejos*

Artículo 1: Si el hombre puede enseñar y ser llamado maestro o sólo Dios puede serlo	639
Artículo 2: Si alguien puede ser llamado maestro de sí mismo	650
Artículo 3: Si el hombre puede ser enseñado por el ángel	653

Artículo 4: Si enseñar es un acto de la vida contemplativa o de la vida activa.....	662
---	-----

CUESTIÓN 12: LA PROFECÍA, *traducción de Ezequiel Téllez*

Artículo 1: Si la profecía es un hábito o un acto.....	666
Artículo 2: Si la revelación profética puede tener por objeto conocimientos científicos.....	674
Artículo 3: Si la profecía es natural.....	678
Artículo 4: Si para adquirir la profecía se requiere una disposición natural.....	690
Artículo 5: Si para la profecía se requiere la rectitud de costumbres.....	693
Artículo 6: Si los profetas pueden ver en el “espejo de la eternidad”.....	697
Artículo 7: Si en la revelación profética se imprimen, por voluntad divina, nuevas especies de las cosas, o sólo una luz intelectual, en la mente del profeta.....	705
Artículo 8: Si toda revelación profética se produce por mediación de un ángel.....	710
Artículo 9: Si cuando el profeta es tocado por el espíritu de profecía, se enajena siempre de sus sentidos.....	713
Artículo 10: Si es conveniente dividir la profecía en profecía de predestinación, de presciencia y de conminación.....	717
Artículo 11: Si en la profecía se encuentra una verdad inmutable.....	725
Artículo 12: Si la profecía que sólo tiene visión intelectual es superior a la que tiene visión intelectual e imaginaria a la vez.....	729
Artículo 13: Si se distinguen grados de profecía según la visión imaginaria.....	736
Artículo 14: Si Moisés fue el más grande de los profetas.....	741

CUESTIÓN 13: EL ARREBATO MÍSTICO, *traducción de Ezequiel Téllez*

Artículo 1: Qué es el arrebató.....	745
Artículo 2: Si Pablo vio a Dios en esencia durante el arrebató.....	752
Artículo 3: Si el entendimiento de algun viador puede ser elevado para ver a Dios por esencia sin ser abstraído de sus sentidos.....	757
Artículo 4: Cuánta abstracción se requiere para que el entendimiento pueda ver a Dios por esencia.....	765
Artículo 5: Qué es lo que el Apóstol supo o ignoró de su arrebató.....	770

CUESTIÓN 14: LA FE, *traducción de Santiago Gelonch y Santiago Argüello*

Artículo 1: Qué es creer	775
Artículo 2: Qué es la fe	781
Artículo 3: Si la fe es virtud	790
Artículo 4: Cuál es el sujeto de la fe	795
Artículo 5: Si la caridad es la forma de la fe	799
Artículo 6: Si la fe informe es virtud	805
Artículo 7: Si es el mismo el hábito de la fe informe y el de la fe formada.	808
Artículo 8: Si el objeto propio de la fe es la verdad primera	811
Artículo 9: Si puede haber fe sobre las cosas sabidas	817
Artículo 10: Si es necesario que el hombre tenga fe	822
Artículo 11: Si es necesario creer de modo explícito	828
Artículo 12: Si es la misma la fe de los modernos y la de los antiguos	834

TOMO II

CUESTIÓN 15: LA RAZÓN SUPERIOR E INFERIOR, *traducción de Ana Marta González*

Artículo 1: Si el entendimiento y la razón son potencias diversas en el hombre	857
Artículo 2: Si la razón superior y la inferior son potencias diversas	869
Artículo 3: Si puede haber pecado en la razón superior o en la inferior	878
Artículo 4: Si la delectación morosa por consentimiento en la delectación existente en la razón inferior, sin consentimiento en la obra, es pecado mortal	883
Artículo 5: Si en la razón superior puede haber pecado venial	890

CUESTIÓN 16: LA SINDÉRESIS, *traducción de Ana Marta González*

Artículo 1: Si la sindéresis es una potencia o bien un hábito	893
Artículo 2: Si la sindéresis puede pecar	901
Artículo 3: Si la sindéresis se extingue en algunos	905

CUESTIÓN 17: LA CONCIENCIA, <i>traducción de Ana Marta González</i>	
Artículo 1: Si la conciencia es potencia, hábito o acto	909
Artículo 2: Si la conciencia puede errar	918
Artículo 3: Si la conciencia obliga	922
Artículo 4: Si la conciencia errónea obliga	925
Artículo 5: Si la conciencia errónea obliga más o menos en las cosas indiferentes que el precepto del prelado	930
CUESTIÓN 18: EL CONOCIMIENTO DEL PRIMER HOMBRE EN EL ESTADO DE INOCENCIA, <i>traducción de José Ignacio Murillo</i>	
Artículo 1: Si el hombre en el estado de inocencia conocía a Dios por esencia	934
Artículo 2: Si el hombre en el estado de inocencia veía a Dios por medio de las criaturas	942
Artículo 3: Si Adán en el estado de inocencia tenía fe acerca de Dios	945
Artículo 4: Si Adán en el estado de inocencia tenía conocimiento de todas las criaturas	947
Artículo 5: Si Adán en el estado de inocencia veía a los ángeles por esencia	955
Artículo 6: Si Adán en el estado de inocencia podía errar o engañarse	962
Artículo 7: Si los hijos que hubieran nacido de Adán en el estado de inocencia habrían tenido ciencia plena de todas las cosas como la tuvo Adán	969
Artículo 8: Si los niños en el estado de inocencia hubieran tenido pleno uso de la razón nada más nacer	973
CUESTIÓN 19: EL CONOCIMIENTO DEL ALMA TRAS LA MUERTE, <i>traducción de José Ignacio Murillo</i>	
Artículo 1: Si el alma tras la muerte puede entender	979
Artículo 2: Si el alma separada conoce los singulares	989
CUESTIÓN 20: LA CIENCIA DEL ALMA DE CRISTO, <i>traducción de Lucas Francisco Mateo Seco</i>	
Artículo 1: Si se debe poner en Cristo una ciencia creada	993
Artículo 2: Si el alma de Cristo ve al Verbo mediante algún hábito	998

Artículo 3: Si Cristo tiene una ciencia de las cosas distinta de aquélla con la que las conoce en el Verbo	1003
Artículo 4: Si el alma de Cristo conoce en el Verbo todas las cosas que sabe el Verbo	1006
Artículo 5: Si el alma de Cristo conoce todas las cosas que Dios puede hacer.....	1015
Artículo 6: Si el alma de Cristo conoce todas las cosas con aquel conocimiento con que las conoce en su propia naturaleza	1020
CUESTIÓN 21: EL BIEN, <i>traducción de Juan Fernando Sellés</i>	
Artículo 1: Si el bien añade algo al ente	1023
Artículo 2: Si ente y bien se convierten en los supuestos	1030
Artículo 3: Si el bien según la razón es antes que la verdad.....	1034
Artículo 4: Si todas las cosas son buenas por la bondad primera	1037
Artículo 5: Si el bien creado es bien por su esencia	1044
Artículo 6: Si, como dice San Agustín, el bien creado consiste en el modo, la especie y el orden.....	1049
CUESTIÓN 22: EL APETITO DEL BIEN, <i>traducción de Juan Fernando Sellés</i>	
Artículo 1: Si todas las realidades apetecen el bien.....	1056
Artículo 2: Si todas las realidades apetecen al mismo Dios	1063
Artículo 3: Si el apetito es cierta potencia especial del alma.....	1065
Artículo 4: Si la voluntad en los seres racionales es una potencia distinta de la parte sensitiva además de la parte apetitiva	1069
Artículo 5: Si la voluntad quiere algo necesariamente	1072
Artículo 6: Si la voluntad quiere necesariamente todo lo que quiere	1080
Artículo 7: Si alguien tiene mérito queriendo aquello que quiere necesariamente	1084
Artículo 8: Si Dios puede coaccionar la voluntad	1086
Artículo 9: Si alguna criatura puede cambiar la voluntad o imprimir algo en ella.....	1089
Artículo 10: Si la voluntad y el entendimiento son una sola potencia.....	1093
Artículo 11: Si la voluntad es potencia más alta que el entendimiento, o al revés.....	1096
Artículo 12: Si la voluntad mueve al entendimiento y a otras potencias del alma.....	1103

Artículo 13: Si la intención es un acto de la voluntad	1106
Artículo 14: Si la voluntad quiere el fin con el mismo movimiento con el que tiende a aquello que es hacia el fin	1112
Artículo 15: Si la elección es acto de la voluntad	1115
CUESTIÓN 23: LA VOLUNTAD DE DIOS, <i>traducción de Socorro Fernández</i>	
Artículo 1: Si a Dios le compete tener voluntad	1119
Artículo 2: Si la voluntad divina puede distinguirse en antecedente y con- secuente	1126
Artículo 3: Si la voluntad de Dios se divide convenientemente en volun- tad de beneplácito y voluntad de signo	1130
Artículo 4: Si Dios quiere necesariamente todo lo que quiere	1134
Artículo 5: Si la voluntad divina impone necesidad a las cosas queridas....	1141
Artículo 6: Si la justicia en las cosas creadas depende de la sola voluntad divina	1144
Artículo 7: Si tenemos que conformar nuestra voluntad con la voluntad divina	1147
Artículo 8: Si tenemos que conformar nuestra voluntad con la voluntad divina en lo querido como también tenemos que querer aquello que sabemos que Dios quiere	1154
CUESTIÓN 24: EL LIBRE ALBEDRÍO, <i>traducción de Juan Fernando Sellés</i>	
Artículo 1: Si en el hombre hay libre albedrío.....	1160
Artículo 2: Si hay libre albedrío en los animales irracionales	1171
Artículo 3: Si hay en Dios libre albedrío	1176
Artículo 4: Si el libre albedrío es o no una potencia.....	1178
Artículo 5: Si el libre albedrío es una potencia o muchas	1185
Artículo 6: Si el libre albedrío es la voluntad o una potencia distinta de la voluntad	1187
Artículo 7: Si puede existir alguna criatura que tenga el libre albedrío naturalmente confirmado en el bien	1190
Artículo 8: Si el libre albedrío de la criatura puede ser confirmado en el bien por algún don de la gracia	1196
Artículo 9: Si el libre albedrío del hombre en estado itinerante puede ser confirmado en el bien	1200

Artículo 10: Si el libre albedrío de alguna criatura puede estar obstinado en el mal o inmutablemente confirmado	1203
Artículo 11: Si el libre albedrío del hombre en el actual estado itinerante puede estar obstinado en el mal	1213
Artículo 12: Si el libre albedrío en estado de pecado puede evitar el pecado mortal sin la gracia.....	1218
Artículo 13: Si alguien estando en gracia puede evitar el pecado mortal....	1231
Artículo 14: Si el libre albedrío puede dirigirse al bien sin la gracia	1233
Artículo 15: Si el hombre sin gracia puede prepararse para tener gracia	1237

CUESTIÓN 25: LA SENSUALIDAD, *traducción de Juan Fernando Sellés*

Artículo 1: Si la sensualidad es potencia cognoscitiva o sólo apetitiva.....	1241
Artículo 2: Si la sensualidad es una potencia simple o se divide en varias potencias, a saber, la irascible y la concupiscible.....	1247
Artículo 3: Si el irascible y el concupiscible están sólo en el apetito inferior o también en el superior	1252
Artículo 4: Si la sensualidad obedece a la razón	1256
Artículo 5: Si puede haber pecado en la sensualidad.....	1259
Artículo 6: Si la sensualidad del concupiscible está más corrompida y afectada que la del irascible	1264
Artículo 7: Si la sensualidad en esta vida puede curarse de esta corrupción	1268

CUESTIÓN 26: LAS PASIONES DEL ALMA, *traducción de Juan Fernando Sellés*

Artículo 1: Cómo padece el alma separada del cuerpo.....	1272
Artículo 2: Cómo sufre el alma unida al cuerpo	1282
Artículo 3: Si la pasión está sólo en la facultad apetitiva sensitiva	1285
Artículo 4: En virtud de qué las pasiones del alma son contrarias y diversas	1295
Artículo 5: Si la esperanza, el temor, el gozo, y la tristeza son las cuatro pasiones principales del alma	1301
Artículo 6: Si merecemos por las pasiones.....	1306
Artículo 7: Si la pasión unida al mérito disminuye algo del mérito	1315
Artículo 8: Si hubo pasiones de este tipo en Cristo	1320

Artículo 9: Si en el alma de Cristo existió la pasión del dolor en cuanto a la razón superior	1326
Artículo 10: Si por el dolor de la pasión que había en la razón superior de Cristo, se impedía el gozo de la fruición, y al contrario	1332
 CUESTIÓN 27: LA GRACIA, <i>traducción de Juan Fernando Sellés</i>	
Artículo 1: Si la gracia es algo creado positivamente en el alma	1341
Artículo 2: Si la gracia santificante es lo mismo que la caridad	1347
Artículo 3: Si alguna criatura puede ser causa de la gracia	1351
Artículo 4: Si los sacramentos de la Nueva Ley son causa de la gracia	1361
Artículo 5: Si en un hombre hay una sola gracia santificante	1371
Artículo 6: Si la gracia está en la esencia del alma	1379
Artículo 7: Si la gracia está en los sacramentos	1383
 CUESTIÓN 28: LA JUSTIFICACIÓN DEL IMPÍO, <i>traducción de Juan Fernando Sellés</i>	
Artículo 1: Si la justificación del impío es la remisión de los pecados	1388
Artículo 2: Si la remisión de los pecados puede darse sin la gracia	1393
Artículo 3: Si para la justificación del impío se requiere el libre albedrío ..	1401
Artículo 4: Qué movimiento del libre albedrío se requiere para la justificación; y si es el movimiento hacia Dios	1412
Artículo 5: Si en la justificación del impío se requiere el movimiento del libre albedrío con respecto al pecado	1417
Artículo 6: Si la infusión de la gracia y la remisión de la culpa son lo mismo	1420
Artículo 7: Si la remisión de la culpa precede naturalmente a la infusión de la gracia	1422
Artículo 8: Si, en la justificación del impío, el movimiento del libre albedrío precede naturalmente a la infusión de la gracia	1427
Artículo 9: Si la justificación del impío se realiza en el instante	1433
 CUESTIÓN 29: LA GRACIA EN CRISTO, <i>traducción de Cruz González-Ayesta</i>	
Artículo 1: Si en Cristo se da la gracia creada	1439
Artículo 2: Si se requiere de la gracia habitual para que la naturaleza humana se una a la persona del Verbo	1444

Artículo 3: Si la gracia de Cristo es infinita.....	1446
Artículo 4: Si a Cristo en cuanto cabeza le conviene la gracia en razón de su naturaleza humana.....	1452
Artículo 5: Si se requiere alguna gracia habitual para que Cristo sea cabeza	1459
Artículo 6: Si Cristo pudo merecer	1462
Artículo 7: Si Cristo pudo merecer por otros.....	1466
Artículo 8: Si Cristo pudo merecer desde el primer instante de su concepción	1470

BIBLIOGRAFÍA

1. Obras citadas en el <i>De veritate</i>	1477
2. Ediciones y traducciones del <i>De veritate</i>	1484
3. Selección de bibliografía secundaria	1491

ÍNDICES

1. Índice de autores citados.....	1519
2. Índice de autoridades citadas en <i>De veritate</i>	1521

COLABORADORES DE LA EDICIÓN	1527
-----------------------------------	------